



**Gara: "AOV 005/2015 Energy 2015"**

**Ausschreibung: "AOV 005/2015 Energy 2015"**

**Codice CIG 6112079725**

**CIG Code 6112079725**

**Chiarimenti 3 - 5**

**Erklärungen 3 - 5**

**Quesito n. 3**

Con riferimento alla possibilità di partecipare in forma di RTI costituenda si chiede se è ammessa la partecipazione in forma di RTI orizzontale, oppure a norma dell'art. 37 del D.lgs. n. 163/2006 sono state fissate le prestazioni principale e secondaria e conseguentemente sarebbe possibile la partecipazione in forma di RTI verticale.

**Risposta n. 3**

A norma del disciplinare di gara non sono previste prestazioni principali e secondarie; è pertanto ammissibile la partecipazione di un RTI orizzontale.

**Quesito n. 4**

L'offerta economica deve essere presentata in prezzi fissi o il prezzo può essere aggiornato a norma dell'indice previsto all'art. 16 delle condizioni tecniche di fornitura?

**Risposta n. 4**

L'offerta economica deve essere indicata in prezzi fissi, a ribasso dei singoli prezzi indicati sotto la voce "Basi d'asta" del documento "Criteri d'aggiudicazione", senza aggiornamento dell'indice di cui all'art. 16 del Capitolato Tecnico.

**Quesito n. 5**

Nelle condizioni di fornitura tecnica all'art. 16 è previsto che deve essere applicato il prezzo della Centrale d'acquisti nazionale CONSIP qualora questi risultino inferiori ai prezzi offerti. Si chiede la lista dei prezzi CONSIP in corso di validità per la provincia di Bolzano

**Risposta n. 5**

**Frage Nr. 3**

Mit Bezugnahme auf die Möglichkeit zur Teilnahme in einer vorläufig zusammengeschlossenen Bietergemeinschaft ersuchen wir um Mitteilung, ob lediglich die Teilnahme in Form einer horizontalen Bietergemeinschaft möglich ist, oder ob im Sinne des Art. 37 des GvD 163/2006 Haupt- und Nebenleistungen festgelegt sind und daher auch die Teilnahme in einer vertikalen Bietergemeinschaft möglich wäre.

**Antwort Nr. 3**

Gemäß den Bestimmungen der Ausschreibungsbedingungen sind keine Haupt- und Nebenleistungen vorgesehen; es ist daher zulässig, als horizontale Bietergemeinschaft teilzunehmen.

**Frage Nr. 4**

Ist das Angebot als Fixpreisangebot zu stellen oder wird der Preis Monat für Monat aufgrund des in Artikel 16 der Technischen Lieferbedingungen definierten Index aktualisiert?

**Antwort Nr. 4**

Das Angebot ist als Fixpreisangebot einzureichen, als Abschlag auf die einzelnen Tarife, die unter dem Posten „Einstiegspreise“ des Dokuments „Zuschlagskriterien“ aufscheinen, ohne Aktualisierung des Indexes gemäß Art. 16 des Technischen Leistungsverzeichnisses.

**Frage Nr. 5**

In den Technischen Lieferbedingungen ist unter Artikel 16 vorgesehen, dass die Preise der zentralen nationalen Vergabestelle CONSIP anzuwenden sind, falls diese niedriger sind als die angebotenen Preise. Wir ersuchen um Mitteilung der geltenden CONSIP-Preise für die Provinz Bozen.

**Antwort Nr. 5**



I prezzi, mensilmente aggiornati in base al Brent Index di cui alla Convenzione CONSIP Energia Elettrica 12, sono consultabili sul sito della CONSIP, nella sezione "Convenzioni" e sono riferiti al lotto 3 relativo alla Regione Trentino Alto Adige. Attualmente, per il mese di febbraio 2015, le tariffe sono le seguenti:

Die Preise werden monatlich gemäß Brent – Index der CONSIP – Rahmenvereinbarung „Energia Elettrica 12“ angepasst und können auf der Homepage der CONSIP konsultiert werden, unter dem Abschnitt „Convenzioni“; diese Tarife beziehen sich auf das Los Nr. 3, zu dem die Region Trentino – Südtirol gehört. Zur Zeit (Februar 2015) sind die Tarife die folgenden:

<b>Delta Consip Power Index™ (CPI<sub>M</sub> - CPI<sub>0</sub>) :</b>				<b>-1,45</b>	<b>-2,91</b>	<b>-5,30</b>	<b>-8,37</b>
<b>Tipologia d'utenza</b>		<b>Fascia oraria</b>	<b>P<sub>0</sub></b>	<b>Nov 14</b>	<b>Dez 14</b>	<b>Jan 15</b>	<b>Feb 15</b>
<b>Mono</b>	Prezzo lettera b), e)	F0	47,74	46,29	44,83	42,44	39,37
	Prezzo lettera c), d)	F0	57,58	56,13	54,67	52,28	49,21
<b>Multiorari</b>	Prezzo lettera b), e)	F1	30,42	28,97	27,51	25,12	22,05
	Prezzo lettera b), e)	F2	31,52	30,07	28,61	26,22	23,15
	Prezzo lettera b), e)	F3	58,75	57,30	55,84	53,45	50,38
	Prezzo lettera c), d), f), g), h), i), j)	F1	43,73	42,28	40,82	38,43	35,36
	Prezzo lettera c), d), f), g), h), i), j)	F2	67,42	65,97	64,51	62,12	59,05
	Prezzo lettera c), d), f), g), h), i), j)	F3	70,00	68,55	67,09	64,70	61,63
	<b>LOTTO 3 - Prezzi al netto delle perdite di rete (Euro/MWh)</b>						

Si specifica che l'applicazione della tariffa CONSIP avrà luogo qualora la stessa risultasse inferiore alla tariffa finale applicata (comprensiva dell'indicizzazione!), e non al prezzo offerto al momento della presentazione delle offerte nell'ambito della gara.

Man weist darauf hin, dass der CONSIP – Tarif zur Anwendung kommt, falls dieser günstiger als der angewandte Endtarif ausfällt (gemäß Indizierung!), und nicht falls günstiger als der bei der Angebotsabgabe, im Zuge der Ausschreibung, angegebene Preis.